



อบต.นายกปลัด
 เลขที่รับ ๑๒/๒๕๖๘
 วันที่ ๑๕ ก.พ. ๒๕๖๘
 เวลา ๑๕:๓๕

ที่ ขย ๐๐๒๓.๖/๒๑๕๓

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นอำเภอ ทุกอำเภอ สำนักงานองค์การบริหารส่วนจังหวัดชัยภูมิ และสำนักงานเทศบาลเมืองชัยภูมิ

ด้วย กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากกรมควบคุมโรคว่า พระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๘ ได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาเมื่อวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๕๘ และมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๖ มีนาคม ๒๕๕๙ เป็นต้นมา ทั้งนี้ ในปัจจุบันมีอนุบัญญัติที่ออกตามความในพระราชบัญญัติฉบับดังกล่าว ได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาและมีผลใช้บังคับจำนวนทั้งสิ้น ๕๐ ฉบับ อย่างไรก็ตาม อนุบัญญัติที่มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่ต้องมีการจัดทำอนุบัญญัติฉบับภาษาอังกฤษในส่วนของอนุบัญญัติที่ต้องใช้ดำเนินการ ณ ช่องทางเข้าออกระหว่างประเทศ เนื่องจากต้องใช้ดำเนินการกับเจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะ และผู้เดินทางที่เป็นชาวต่างชาติ เพื่อให้เจ้าพนักงานควบคุมโรคติดต่อประจำด่านควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศ และเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้อง นำไปใช้ประกอบการดำเนินงาน ณ ช่องทางเข้าออกระหว่างประเทศ และใช้ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง ให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและเป็นไปในแนวทางเดียวกัน

จังหวัดชัยภูมิพิจารณาแล้ว จึงจัดส่งคำแปลภาษาอังกฤษของอนุบัญญัติที่ออกตามความในพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๘ ที่ต้องใช้ดำเนินการ ณ ช่องทางเข้าออกระหว่างประเทศ จำนวน ๕ ฉบับ ให้อำเภอแจ้งองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทราบ เพื่อนำไปใช้ประกอบการดำเนินงานในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป รายละเอียดปรากฏตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้ ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลดสิ่งที่ส่งมาด้วยได้ที่เว็บไซต์ <https://shorturl.asia/R2gcs> หรือ QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้

(Handwritten signature)

(นางสาวอ้อนจันทร์ เคนเหลื่อม)

นักทรัพยากรบุคคลชำนาญการ รักษาการแทน
 หัวหน้าสำนักปลัด อบต./

เรียน นายก อบต.นายกปลัด

- เพื่อโปรดทราบ/พิจารณา
- เห็นควรจึงให้
- สำนักปลัด กองช่าง กองคลัง
- กองสวัสดิการสังคม กองการศึกษา
- กองสาธารณสุข
- อื่นๆ.....

(Handwritten signature)
 (นายบุญณัฐ คำโค)
 เจ้าพนักงานธุรการชำนาญงาน



กมลภาพันธ์ (นายอนันตเดช โชตินอก)
 ปลัดองค์การบริหารส่วนตำบลนายกปลัด

(Handwritten signature)
 (นายวุฒิไกร มิวขาว)
 นายกองค์การบริหารส่วนตำบลนายกปลัด



สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด
 กลุ่มงานบริการสาธารณสุขท้องถิ่นและประสานงานท้องถิ่นอำเภอ
 โทร./โทรสาร ๐-๔๔๘๒-๒๒๐๓

10/3



สำนักงานส่งเสริมการปกครอง
ท้องถิ่นจังหวัดบุรีรัมย์
รับเลขที่ 192
ลงวันที่ 3-ก.พ. 2568
เวลา.....

ที่ มท ๐๘๒๑.๕/๕๖๒

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด ทุกจังหวัด

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากกรมควบคุมโรคว่า พระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๘ ได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาเมื่อวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๕๘ และมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๖ มีนาคม ๒๕๕๙ เป็นต้นมา ทั้งนี้ ในปัจจุบันมีอนุบัญญัติที่ออกตามความในพระราชบัญญัติฉบับดังกล่าว ได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาและมีผลใช้บังคับจำนวนทั้งสิ้น ๕๐ ฉบับ อย่างไรก็ตาม อนุบัญญัติที่มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่ต้องมีการจัดทำอนุบัญญัติฉบับภาษาอังกฤษในส่วนของอนุบัญญัติที่ต้องใช้ดำเนินการ ณ ช่องทางเข้าออกระหว่างประเทศ เนื่องจากต้องใช้ดำเนินการกับเจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะ และผู้เดินทางที่เป็นชาวต่างชาติ เพื่อให้เจ้าพนักงานควบคุมโรคติดต่อประจำด่านควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศ และเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้อง นำไปใช้ประกอบการดำเนินงาน ณ ช่องทางเข้าออกระหว่างประเทศ และใช้ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง ให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและเป็นไปในแนวทางเดียวกัน

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจึงขอความร่วมมือจังหวัดจัดส่งคำแปลภาษาอังกฤษของอนุบัญญัติที่ออกตามความในพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๘ ที่ต้องใช้ดำเนินการ ณ ช่องทางเข้าออกระหว่างประเทศ จำนวน ๕ ฉบับ ได้แก่ ๑. กฎกระทรวงการแจ้งกำหนดวัน เวลา และสถานที่ที่พาหนะจะเข้ามาถึงด่านควบคุมโรคระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๖๗ ๒. กฎกระทรวงการยื่นเอกสารต่อเจ้าพนักงานควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๖๗ ๓. ประกาศกระทรวงสาธารณสุข เรื่อง ค่าใช้จ่ายสำหรับเจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะ กรณีผู้เดินทางมากับพาหนะที่เข้ามาในราชอาณาจักรจากท้องที่หรือเมืองท่าที่เป็นเขตติดโรค พ.ศ. ๒๕๖๗ ๔. ประกาศกระทรวงสาธารณสุข เรื่อง ค่าใช้จ่ายสำหรับผู้เดินทาง กรณีผู้เดินทางซึ่งเป็นหรือมีเหตุอันควรสงสัยว่าเป็นโรคติดต่ออันตรายหรือโรคระบาด หรือเป็นพาหนะนำโรค พ.ศ. ๒๕๖๗ และ ๕. ประกาศกรมควบคุมโรค เรื่อง แบบการแจ้งและการยื่นเอกสารของเจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะต่อเจ้าพนักงานควบคุมโรคติดต่อประจำด่านควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๖๗ ให้แจ้งองค์การปกครองส่วนท้องถิ่นทราบ เพื่อนำไปใช้ประกอบการดำเนินงานในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป รายละเอียดปรากฏตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้ ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลดสิ่งที่ส่งมาด้วยได้ที่เว็บไซต์ <https://shorturl.asia/R2gcs> หรือ QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้



กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
๓๑ มกราคม ๒๕๖๘
นางสาวยุภาณี ช่วยเทศ

กองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อมท้องถิ่น
กลุ่มงานป้องกันโรค
โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๕๔๐๖
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th
ผู้ประสานงาน นางสาวรัตนภรณ์ สองแก้ว โทร. ๐๘ ๑๑๗๔ ๓๗๓๘
นางสาวยุภาณี ช่วยเทศ